65me ANNEE — No 1035 Paraît le Samedi SAMEDI 18 DECEMBRE 1965

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
5, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 1 fr. 20 la ligne;
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le numéro : 0 fr. 15
Abonnement : 1 an : 7 fr. 50
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

CONTE DE NOEL

La Bûche Miraculeuse

à Henri Garoutte-Arène
E. C.

par Edmond CALVET

A l'approche de Noël, dans une ferme de la Chaumiane, chez les Chrestian, on était loin d'avoir le cœur à la joie.

Ah ! c'est que l'oiseau de malheur dont les ailes noires ne cessent de planer sur la tête de chacun des pauvres mortels que nous sommes venait de fondre cruellement à l'improviste sur le chef de famille, le vieux père Chrestian.

Voici comment. Vers la mi-octobre, après une dernière inspection à ses vignes pour juger de l'importance de la récolte, le propriétaire avait voulu s'assurer du bon état de la cuve appelée « la grande tine ».

Par malheur, l'échelle dont il se servait ayant été mal équilibrée, il fit une chute grave et heurta brutalement de la tête contre le carrelage du grand vaisseau de pierre.

Alerté par ses appels de détresse, le fils aîné s'empresse de secourir son père lequel, à peine sorti de la cuve, pâle d'angoisse, la sueur au front, ne cesse de passer ses mains sur les yeux comme pour en écarter quelque chose de gênant en murmurant :

— Je n'y vois plus !

— Qu'est-ce que vous dites, père ?

— Nous sommes en plein jour, n'est-ce-pas ?

— Bien sûr, père.

— Alors j'ai perdu la vue !...

— Pas possible !...

— Oui, la chute que je viens de faire m'a rendu aveugle, s'écrie dans un sanglot le vieillard qui tombe évanoui.

Bientôt lorsqu'il revient à lui entouré de la famille désolée, il refuse, en attendant le médecin, de prendre un cordial offert par sa femme.

— Je préfère un bon coup de vin de nos vignes, dit-il. Il me semble que ça me fera du bien.

Aussitôt le verre en main, d'un seul trait, il en vide le contenu :

— Dieu merci ! s'écrie-t-il, à défaut de la vue, me voilà sûr de ne pas perdre le goût des bonnes choses qui passent par le gosier.

— Mon pauvre Victorin, j'espère qu'à présent tu vas pouvoir te reposer, observe son épouse. Depuis quelques temps, je te voyais vieillir à la tâche et ça me faisait de la peine.

Ah ! on a bien raison de dire qu'à quelque chose malheur est bon.

— Emplis encore mon verre, raisonneuse.

La seconde rasade ayant été vidée aussi vite que la première, le père Chrestian déclare avec un air satisfait :

— Ah ! mes très chers, je m'aperçois que ça peut servir à quelque chose d'être aveugle. Jamais je n'avais autant apprécié le bouquet de notre vin — une merveille ! — et qui persiste, le malin, comme s'il était conscient du plaisir qu'il me procure, après les caresses veloutées des petits glouglous dans mon gosier. O mes belles vignes, combien de remerciements ne vous dois-je pas, puisque si désormais j'ai du noir dans les yeux, j'aurais toujours, grâce à vous, du soleil dans l'estomac ?

En présence d'une pareille scène, toute la famille pleurait d'attendrissement.

Au cours de la journée, le médecin diagnostiqua une paralysie du nerf optique, appelée goutte sereine, provoquée d'ordinaire par un coup de froid ou un choc violent.

— Il m'est agréable, dit le praticien en se retirant, de vous faire connaître que certains de mes clients qui avaient perdu la vue ainsi que vous, par suite d'une chute, l'on recouvrée subitement sous l'effet d'une forte commotion. Donc, bon courage, père Chrestian !... Conservez votre bonne humeur, nourrissez-vous-bien et buvez ferme. Car le bon vin, dit-on, rend joyeux le cœur de l'homme. Surtout bonne chance !

— Dieu vous entende, Monsieur le médecin, murmura dans un soupir la vieille maman.

Après avoir passé une nuit calme, le chef de famille donna ses ordres comme à l'ordinaire :

— Mes très chers, il faudra bientôt commencer les vendanges sans que je puisse vous aider, hélas ! Toi, Gaston, en ta qualité d'aîné, tu dirigeras les travaux qui seront exécutés, comme chaque année, par trois costauds qui ne rechignent pas à la besogne, le Politou, de la Coste, le Besson, des Coudoulets et le Labute du Haut-Sarrebosc. Tu peux croire que je regrette fort, à cette occasion, d'être condamné au repos absolu qu'un destin cruel me fait chèrement payer par la perte de la vue.

En quelques jours, les vendanges favorisées par un beau temps de l'arrière-saison, furent terminées à la grande satisfaction du vieillard.

Environ trois semaines plus tard, combien ils furent doux au père Chrestian, privé désormais de la vue, les instants de joie radieuse où, verre en main, il sentait avec délice le bouquet du vin nouveau lui caresser délicatement ses narines de fin connaisseur avant de boire à petites gorgées dont chacune lui faisait cligner les yeux comme s'il essayait de discerner, au passage, dans son gosier, les parfums propres aux différents crus des quartiers de la Chaumiane, des Prés-Hauts ou du Plan de la Baume.

Puis se pourléchant les babines avec un air de satisfaction qui lui épanouissait le visage, il annonçait d'un air entendu :

— A mon avis, sitôt que ce vin nouveau aura perdu un peu de sa verdeur, ce sera un cru des bonnes années. Il est vrai que cet été le soleil était fort cuisant. Nous pouvons donc être sûrs, moi pour le premier, d'avoir quelques cigales en tête, lorsque, le mois prochain, on tuera le cochon. Enfin il faut que, pour Noël, nous fassions un réveillon du tonnerre puisque je ne dois connaître désormais d'autre plaisir que celui de la boustifaille.

De fait, à mesure que Noël approchait, sa bonne humeur naturelle lui revenait plus souvent.

Edmond CALVET.

(à suivre).

Basse Manœuvre

Au cours de récentes élections partielles, un candidat, M. Tony Truand, fit couper le courant pour saboter la contradiction que lui apportait l'adversaire. Mais les partisans de celui-ci avaient pris la précaution d'emporter des boîtiers Wonder et l'orateur réussit à se faire entendre jusqu'au bout. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

La Direction du MOULIN DU JABRON a le plaisir d'annoncer à sa fidèle clientèle qu'elle organise à l'occasion des fêtes de fin d'année DEUX GRANDS ET JOYEUX REVEILLONS :

NOEL

Nos Perles d'Arcachon
L'Aspic de Grive des Alpes
Les Demoiselles de Cherbourg en Belle-vue
Le Sorbet au Citron
La Dinde Rôtie flanquée de Marrons
Quelques Feuilles Vertes aux Noix
La Bûche de Noël
La Banaste aux 13 Desserts
Les Côtes de Provence à volonté
Cotillons

Prière de retenir ses tables :
Téléph. 0.01 - PEIPIN
les places étant très limitées

A SISTERON

Ouverture d'un nouveau Magasin
CHAUSSURES
"SELECTION"
11, rue de Provence, 11

Vous trouverez dans un cadre moderne et accueillant un grand choix de chaussures fantaisie dames, de jolis escarpins pour le bal et les soirées, des bottes blanches, des après-ski, de belles chaussures pour hommes : PRATIC, CLERGET,

Spécialisé pour vos enfants, vous trouverez des chaussures MEDICALES et SOUTIEN PLANTAIRE.

Enfin, toutes la CHAUSSURE SPORT dans les meilleures marques : LE TRAPPEUR, ADIDAS, PALLADIUM...

Ce soir Samedi 18 Décembre **Bar Léon**
Concours de Belote
Agneaux, cochons, gibier et volailles... SENSATIONNEL ! ! !

DE GARDE

Dimanche 19 décembre 1965
Docteur PIQUES, place Dr Robert — Tél. 0.14.
Pharmacie BŒUF, place de la République — Tél. 0.19.

Lundi 20 décembre 1965
Pharmacie BŒUF, place de la République — Tél. 0.19.
Boulangerie MARIANI, rue Mercerie.

POUR NOEL — NOUVEL AN
COMME D'HABITUDE, LE
GRAND BAZAR PARISIEN
(ANCIENNE MAISON BEAUME)
17, rue Droite — SISTERON
Vous offre un choix considérable de Cadeaux pour petits et grands

Chauffage au Mazout
ZAEGEL-HELD
Calorifère 100 à 400 M3 avec thermostat
Cuisinière — Générateur Air Chaud
En vente chez :
RICHAUD Georges
Service après vente
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 3.62

BIENTOT NOEL !
N'attendez plus car l'heure du choix va sonner...
Ce choix, vous le trouverez chez votre spécialiste :
« LA MAISON DU CADEAU »
13, RUE DE PROVENCE — SISTERON — Téléphone 95
qui vous offre dans l'éventail de ses rayons de quoi semer la joie dans toute votre famille.

Plus Elégante - Plus Précise - Plus Plate
Portée ou Posée « LIP ELECTRONIC »
Ne se remonte jamais - Ne s'arrête jamais
WEBER VIGNET, rue de Provence

Avec ses souhaits de Joyeux Noël et ses Vœux les meilleurs pour 1966
MARIE-CORINNE
Place Paul Arène — SISTERON
OFFRE du 20 au 31 Décembre à sa jeune et fidèle clientèle, un DISQUE GRATUIT au choix pour tout achat de cent francs (100) en Maroquinerie et Bijoux Fantaisie.

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON
Toute la Maroquinerie
Luxe et Fantaisie
Box — Veau vernis —
Porc — Jock —
Parapluies
Gants E. Perrin
Bijouterie fantaisie
Produits de soins
Jeanne Gatineau

Meublez-vous avec les plus beaux Meubles
AUX MEILLEURS PRIX 5 à 20 % moins cher
aux Meubles BOUISSON
10, rue Saunerie, 10
SISTERON — Tél. 24
Place Péchiney, Boulevard Lacroix
SAINT-AUBAN — Tél. 62
Avant tout Achat, VISITEZ NOS MAGASINS
GRANDE EXPOSITION LIBRE ET PERMANENTE
DE MEUBLES MODERNES ET DE TOUS STYLES
GARANTIE TOTALE — CREDIT
MAISON DE CONFIANCE

© VILLE DE SISTERON

Sisteronnaises et Sisteronnais...

Avant le deuxième tour des Elections Présidentielles, les Elus, les Représentants d'Organisations et les Personnalités soussignés tiennent à faire la déclaration suivante :

Le problème qui se pose aux Electrices et Electeurs le 19 Décembre n'est pas de remettre en cause le mérite de l'homme du 18 Juin 1940, ni d'apprécier l'intervention de l'homme du 13 Mai 1958. Cela fait partie de l'Histoire.

IL NE S'AGIT PAS DU PASSE DU GENERAL DE GAULLE,
MAIS DE L'AVENIR DE LA FRANCE.

Un fait demeure : La politique menée par le Président de la République sortant a été sanctionnée par 80 o/o de Français en 1958 ; 64 o/o en 1962 ; 44 o/o en 1965. Et ce n'est pas une majorité de faveur, sollicitée par des ministres accrochés à leurs portefeuilles, qui changera le sens de cette régulière désaffection du peuple à l'égard de la politique gaulliste. Car ce n'est pas à 75 ans que l'on modifie ses idées ou ses méthodes.

Le problème qui se pose à la France d'aujourd'hui présente les grandes alternatives suivantes :
— Aggravation ou réduction des inégalités sociales et fiscales.
— Stagnation ou expansion sur le plan économique.
— Education Bourgeoise ou Education Nationale.
— Europe des Monopoles ou Europe des Peuples.
— Course à l'arme atomique ou non dissémination des bombes nucléaires.
— Politique de prestige ou politique d'utilité publique et politique de Paix.
— Pouvoir Personnel ou Régime Démocratique.

Pendant 7 ans, le Général de Gaulle a gouverné selon les premières alternatives et le mécontentement populaire a régulièrement grandi.

Aujourd'hui, la Gauche française, avec M. François MITTERRAND s'avère capable de réaliser les secondes alternatives. Car la stabilité d'une politique de droite ou de gauche est le fruit de l'Union de la Droite ou de la Gauche.

L'accord réalisé sur le nom et les options fondamentales de M. François MITTERRAND qui a recueilli l'adhésion de près de 32 o/o du corps électoral, est la garantie qu'une politique stable de gauche est possible, d'autant plus que cette politique est conforme aux intérêts de la majorité des Français et continue la tradition française.

DONC, VOTER POUR FRANÇOIS MITTERRAND,
C'EST VOTER POUR LA MISE EN CHANTIER DE LA FRANCE DE DEMAIN.

SIGNATAIRES :

Messieurs,

FAUQUE Elie, Maire et Conseiller Général.
MAFFREN Daniel, 1er Adjoint.
TRON Léon, 2me Adjoint.
ANDRE Jean, Conseiller Municipal.
BOUCHET Raoul »
BREMOND Fernand »
CHAUTARD Armand »
DECAROLI Henri »
DERBEZ Yves »
JAME Jean »
JULIEN Fernand »
LAGARDE Albert »
LATIL Pierre »
MAGAUD Pierre »
MARIN Fernand »
REYNAUD Arthur »
ROLLAND Henri »
ROLLAND Yves »
THELENE André »
ALLIBERT Félix, ouvrier d'usine.
AMAYENC Jackie, ouvrier d'usine.
AMIELH Armand, Directeur d'Ecole.
FAGES Paul, Inspecteur Central honoraire.
HEYRIES Louis, Libraire.
JULIEN Jean, C.G.T.
LANDREVIE Adrien, C.G.T.
MAGEN Aristide, P.C.F.
LAUGIER Bienaimé, S.F.I.O.
POMMARD Paul, S.N.I.
VRILLAC Jean, S.N.E.S.
MARTINET Germain, Ancien Combattant.

Mademoiselle

GRAVIER Hélène, Directrice d'Ecole Honoraire.

Mesdames :

NAUD Louise, Directrice d'Ecole de filles.
MARTINET Lucie, Directrice d'Ecole.

POUR NOEL

Avec les fêtes de fin d'année, avec cette grande animation, Sisteron se doit de donner dans la belle salle de l'Alcazar, le 24 en soirée, et le 25 décembre en matinée et soirée, une grande soirée dansante avec le concours de deux grands orchestres de classe internationale et mondiale.

Tout d'abord, Bill Coleman, le célèbre trompette noir américain et l'ensemble Gilbert Constanza, animeront cette manifestation amicale et familiale.

Avec Bill Coleman, le noir américain, donnera les danses dans le swing et l'ambiance. Quant à Gilbert Constanza et son ensemble, les danseuses et danseurs se retrouveront dans le charme et la joie d'une soirée dansantee.

Pour les 24 et 25 décembre, tous à l'Alcazar.

Une idée de Cadeaux pour vos Skieurs

Pour vos cadeaux utiles, offrez des chaussures de ski.

Vous trouverez toutes les meilleures marques : « Le Trappeur », « Heschung » de James Couttet, « Le Chamois », « Allegro », « Le Norvégien », « Technica », première marque Italienne, etc... Tout cela chez un spécialité au nouveau magasin de chaussures « SELECTION », 11, rue de Provence — Sisteron.

LES ARBRES DE NOEL

Une toujours excellente initiative qui fait vibrer les tout-petits et leurs parents, se déroulera aujourd'hui samedi, vers 18 heures, dans la salle de l'Alcazar, l'Arbre de Noël des employés municipaux.

Et demain dimanche, toujours dans la salle de l'Alcazar, vers 15 heures également, se déroulera l'Arbre de Noël des P.T.T. de Sisteron et de la région.

Mardi, Arbre de Noël de l'Ecole Maternelle.

Ces deux manifestations de fin d'année seront agréables et solennelles et seront suivies par de nombreux tout-petits.

De nombreux jouets vont être posés autour d'un beau sapin, et le Père Noël sera ravi de pratiquer une bonne distribution.

Et puique nous sommes avec les Arbres de Noël, nous pouvons voir aux différents coins de la nouvelle avenue, à la rentrée et à la sortie de la ville, des grands sapins illuminés, prélude aux belles et heureuses fêtes de Noël.

Ces Arbres de Noël, aux mille feux, adressent à tous un heureux Noël.

M. STOP

Lundi de cette semaine, M. « Stop Schneider » s'est promené dans les rues Sisteronnaises et plusieurs personnes interrogées ont présenté l'objet de la semaine, ce qui leur a permis de participer au tirage de plusieurs fabrications « Schneider ».

Et en effet, vers 19 heures, sous la présidence de M. Fauque, Maire et Conseiller général, M. et Mme Richaud, dans leur magasin de l'Avenue Paul Arène, ont offert l'apéritif d'honneur et ont procédé à la désignation des heureux gagnants.

Mme Robert Clavel, de Peipin, par l'effet d'un tirage au sort, a été désignée gagnante d'un superbe électrophone, tandis que Mme Gorge, et Mlle Sordello, se sont vues gagnantes chacune d'un très beau disque 33 tours.

« M. Stop Schneider » est un charmant homme, qui se promène dans les rues de la ville, le jour qui lui semble préférable, et au hasard, demande à une personne si dans la poche elle possède l'objet de la semaine. Si la personne interrogée montre cet objet, elle participe, le soir même au tirage au sort, soit d'un transistor, soit d'un électrophone Schneider, etc..., etc...

Pour connaître l'objet de la semaine, il suffit de découvrir dans la vitrine de la Maison Richaud, avenue Paul Arène, cet objet. Donc, une visite s'impose, jouez. C'est gratuit et bonne chance à tous.

POUR L'ARBRE DE NOEL DES ECOLES MATERNELLES DE SISTERON

Ortéga B., 5 F. ; Castelleti Cl. et P., 10 F. ; Gilles R., 5 F. ; Jacques L. et Ph., 10 F. ; Rolland B., 5 F. ; Tavella J., 5 F. ; Jamet C., 5 F. ; Latil F. et A., 10 F. ; Reynier J.-M., 5 ; Collombon Ch., 5 ; De Lullo A., 5 F. ; Dol, 5 F. ; De Lullo A.-M., 5 F ; Cortinovis Ch., 5 F. ; Garcia C., 5 F. ; Salom Ch., 5 F. ; Thome P., 5 F. ; Alphonse Ph., B. et M., 15 F. ; Roméro P., 5 F. ; Jullilan J. et D., 10 F. ; Moure J.-F., P. et P. 10 F. ; César N. et A. 10 F. ; Fabre G., 5 F. ; Narejos J.-L., 5 F. ; Fossard C. et L., 10 F. ; Berge Cl., 5 F. ; Scanavino E., 5 F. ; Parola E., 5 F. ; Mathieu Ch., 5 F. ; Bonabel F., 5 F. ; Gasann Y., 5 F. ; Marti M.-C., 5 F. ; Damotte M.-C. et C., 10 F. ; Aubert J. et M., 10 F. ; Godard H., 5 F. ; Juge F., 5 F. ; Imbert M., 5 F. ; Caffin B., 5 F. ; Bertrand S. et Ch., 10 Siri C. et B., 5 F. ; Pécoul H., 5 F. ; F. ; Barret D., 5 F. ; Barray M., 5 F. ; Collombon D., 5 F. ; La Torre J., 5 F. ; Jacob Cl., 5 F. ; Anzaldi A., 5 F. ; Vicat S., 5 F. ; Auric P., 5 F.

Les Amis de l'Ecole :

M. Fauque, 10 F. ; MMmes Damotte (maroquinerie), 40 F. ; Godard, 15 F. ; Fage, 5 F. ; Reynier, 5 F. ; Amic, 5 F. ; Joy, 10 F.

Le numéro de décembre de « MON JARDIN ET MA MAISON » est paru.

UNE CEREALE ANTIQUE : LE MILLET

Le millet ou mil du latin Millium est le nom donné à plusieurs espèces de plants de la famille des graminacées, mais en particulier à une céréale qui est cultivée depuis la plus haute antiquité. Les peuples du Proche-Orient en continuent régulièrement la culture et la consommation, notamment en Palestine. Le millet est une des céréales les plus négligées en Europe et pourtant sa valeur est fort intéressante.

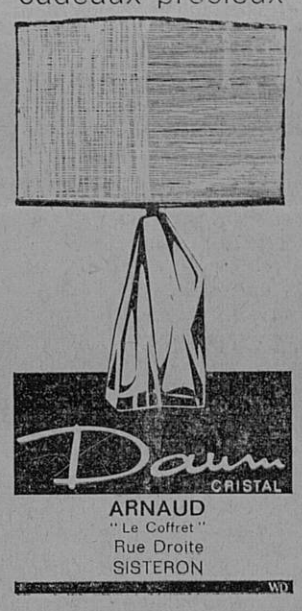
Sa teneur en phosphore en fait l'aliment des nerveux, de ceux qui souffrent de dépression et de fatigue cérébrale. Il est recommandé à tous les intellectuels. Il renferme beaucoup de magnésium, élément de résistance au cancer et de rajeunissement cellulaire. Par sa teneur en fer aussi riche que celle du blé, il est tout indiqué aux anémiques, les vieillards peuvent le consommer avec bénéfice, même ceux qui ont tendance à la sclérose. Très riche en silice et en fluor, c'est un remarquable préventif contre la carie dentaire et par là, il contribue à la beauté de la chevelure et des ongles, il solidifie l'ossature. Il est aussi conseillé dans les maladies de la peau et les inflammaiotns des muqueuses.

Le millet s'accomode comme le riz, très facile à digérer, ne provoquant pas d'acidité et ne fermentant pas dans l'estomac.

Il ne FAIT PAS GROSSIR, (il contient peu d'amidon). C'est un aliment sain, il renferme chacun des dix acides animés essentiels et ses protéines valent les protéines animales.

Petite graine de grande richesse, c'est une céréale des plus vitaminée qui ne devrait pas être négligée car soit en grains, soit en semoule comme le présentent les maisons spécialisées, il a sa place dans de nombreuses recettes de cuisine : potage, plat de résistance ou dessert.

Agence « L'ABEILLE »
FONDÉE EN 1930
Assurances de toute nature
Crédits Auto
Alphonse ALIBERT
ASSUREUR - CONSEIL
11, RUE DE PROVENCE Tél. 80

cadeaux précieux


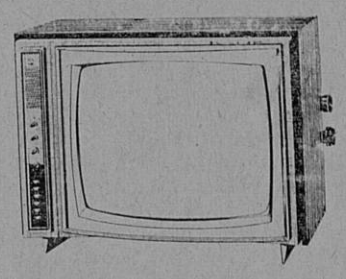
ARNAUD
"Le Coffret"
Rue Droite
SISTERON

POUR SE BIEN
ET MIEUX PORTER...
PRODUITS DE RÉGIME
ET DIÉTÉTIQUE
20, RUE SAUNERIE, 20

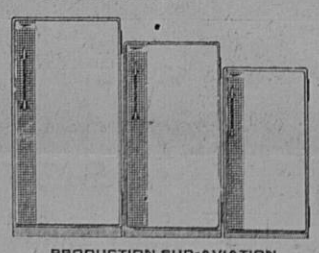
TOUT POUR LA PECHE
ET LA CHASSE
Electricité générale - Lustrerie
Appareils ménagers
Platerie Inox
Coutellerie — Camping
Grand choix d'articles, Cadeaux
Georges PELLISSIER
Avenue P. Arène — SISTERON
De grandes marques...
Des renseignements précis...
Des conseils judicieux...
A votre Service

Pécheurs...
Pour votre matériel de pêche
une bonne adresse
chez
Marcel SILVY
Les Arcades — SISTERON
Articles Silvy
Poissons pris.

Souvent imité... Jamais égalé...
ISODECOR
la seule peinture
ISOLANTE et DECORATIVE
SUPER BLANCHE
NON JAUNISSANTE
mais EXIGEZ la MARQUE
En vente :
DROGUERIE Paul BERNARD
SISTERON

SCHNEIDER
RADIO TELEVISION
c'est toujours le meilleur
Superbe cadeau à tout acheteur

Modèles 1966 écran de 59 et 65 cm.
Tube filtrant
Reprise des anciens modèles
Téléviseurs d'occasion
Prix avantageux
RICHAUD Georges
Technicien Diplomé E. T. N.
Av. P. Arène - SISTERON - Tél 3.62
Facilité de Paiement — Vente à Crédit
Service après vente assuré.

AGIM
R. DE LAMARE
« Le Belvédère »
CHATEAU-ARNOUX (B.-A.)
Tél. 173
Toutes
Transactions
Immobilières

• Gamme complète de réfrigérateurs de 120 à 325 litres.
• Cuve émaillée sur tous les modèles.
• Garantie d'une grande marque de renommée mondiale.

PRODUCTION SUD-AVIATION
FRIGEAVIA
ETABLISSEMENTS
JOURDAN
11, Avenue des Arcades
SISTERON — Tél. 0.08

TOUTE L'ANNEE
L'ESCAPADE
vous offre dans un joli cadre
une excellente cuisine
aux meilleurs prix
NOYERS-SUR-JABRON
Tél. 7
Sur commande seulement.

© VILLE DE SISTERON

MUTUELLE GENERALE
DES TRAVAILLEURS
DES BASSES-ALPES

Nous informons nos adhérents qu'à l'occasion des fêtes de fin d'année les permanences seront assurées :

Jeudi 23 et jeudi 30 décembre de 15 à 19 heures, au lieu et place des samedis habituels.

AGENCE SIMCA
Garage du Dauphiné
A. BRUN
Grand choix
Véhicules Occasion
TEL. 26

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée
Dimanche en matinée et soirée
Jean-Paul Belmondo
dans « LE DOULOS »
(Interdit aux moins de 13 ans))

LA FOIRE

Cette dernière foire de l'année n'aura pas été la meilleure manifestation commerciale. Malgré un temps agréable, le public n'est pas venu nombreux. Sur la place de la république, toujours une nombreusee exposition de matériel agricole, sur les places, bon nombre de marchands forains et sur la place Dr Robert, un petit marché de volailles.

Il est vrai qu'à partir d'aujourd'hui samedi et jusqu'à vendredi, tous les jours seront marché.

CHEZ LES DONNEURS
DE SANG

Lundi et mardi de cette semaine, les donneurs de sang sont venus nombreux apporter leur modeste obole.

Un peu de ce sang qui va sauver une vie.

A tous, merci.

AVEC LES LOUVETEAUX

Dimanche dernier, dans l'après-midi, sur le signavous, s'est déroulée une manifestation agréable et modeste, pour le groupe des louveteaux.

Donc cinq louveteaux, Jean-Marc Mondielli, Michel Chudzick, Denis Albert, François Bayle et Serge Martin, ont passé la promesse, en présence des heureux parents, des cheftaines Vernet, Audran et Revest, ainsi que diverses personnalités du monde Scout.

PEIPIN

Un brave à l'honneur. — Nous apprenons que M. Floréal Chaix a obtenu la Médaille Militaire qui lui a été décernée au titre de la guerre 14-18, par décret du 20 juillet 1965.

Mobilisé du 2 août 1914 au 1er mars 1919, blessures, citation, cité à l'ordre du 363e Régiment d'infanterie, No 248 du 16 août 1916.

« A fait preuve d'un courage exemplaire et d'un grand sang-froid en s'élançant à l'attaque d'un blockaus défendu par une mitrailleuse et une forte garnison ».

« A participé à la reddition de ce blockaus en faisant un grand nombre de prisonniers ».

Il fut blessé le 7 août 1916 entre la ferme Monacu et le bois Settem.

Nous adressons à M. Chaix nos félicitations.

AUBIGNOSC

Pour nos aînés. — Au cours du banquet du 11 Novembre, une collecte faite en faveur des camarades anciens combattants hospitalisés à Sisteron a rapporté la somme de 260 francs. Il convenait de signaler ce joli geste.

VALAVOIRE

Distinction. — Nous apprenons avec beaucoup de plaisir que notre concitoyen Donnet Ernest, agriculteur, conseiller municipal, vient d'être décoré au titre de Chevalier du Mérite Agricole.

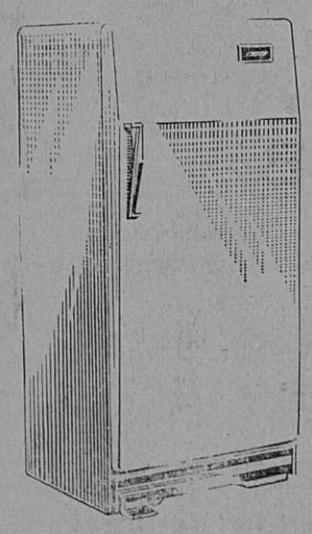
Nous lui présentons nos sincères félicitations.

EN VENTE à la Librairie Lieutier l'Almanach Vermot, les agendas de poche et de commerce 1966.

en vente chez : RANUCCI, Electricité - Télévision
Rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 273
SISTERON
Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites vivantes Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE
AU MAZOUT
Retenez cette adresse
LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS
Ets Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades, SISTERON
GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN


ELECTRICITE GENERALE
ELECTRO-MENAGER
LUSTRERIE
CHAUFFAGE MAZOUT
Travail soigné
Crédit très important
sur tous appareils
Henri ROLLAND
Installateur
23, Rue Saunerie
Tél. 3.42 — SISTERON

Du plus classique...
... à la plus haute fantaisie
JULIEN
votre Chausseur
à SISTERON
Le plus grand choix de la Région.
3, Rue Saunerie

En vente chez :
Albert LATIL
Télévision
Rue Droite — SISTERON

SPORTS

SKI-CLUB

La sortie du Ski-Club Sisteronnais se fera demain dimanche à la Condamine Sainte-Anne. Le départ aura lieu vers 7 heures, du siège, Bar Samuel, et vers 8 h. 10 pour ceux qui sont électeurs.

Souhaitons à tous les skieurs une heureuse journée.

—o—

PING-PONG

Dimanche dernier se déroulait dans la salle de ping-pong de la rue des Combes, le championnat individuel cadets et minimes des Basses-Alpes.

Cette réunion sportive avait attiré un grand public et cette organisation était signée Ping-Pong-Club Sisteronnais et de son Président M. Sabinen.

Cette société locale s'est très bien défendue puisque le jeune Claude Badet en catégorie cadet, est devenu champion individuel des Basses-Alpes.

Claude Badet a fourni un jeu très agréable, soutenu et rapide, qui lui a permis de prendre la meilleure place.

Quant aux camarades du club local de Badet, en double, Tonarelli et Blanc ont dû s'incliner face à une équipe Dignoise bien supérieure.

Et l'on peut tout de même adresser des félicitations à tous.

***

En ping-pong, demain dimanche, P.T.T. Manosque jouera en pré-excellence contre Sisteron, dans la salle des Combes.

Sisteron présentera l'équipe Badet, Ménardo et Bernard Dagnan.

Par contre, l'équipe deuxième se déplacera à Digne et rencontrera l'équipe C.A. Digne (4).

—o—

FOOTBALL

Sisteron a de nouveau subi dimanche dernier une sérieuse défaite, en déplacement aux Mées contre l'équipe de cette cité voisine.

Espérons que bientôt remède soit apporté à ces défaites.

***

En football, le stade de Beaulieu, demain dimanche, verra un défilé de joueurs, par les très nombreux matches qui vont se dérouler à tout heure.

On débutera vers 8 heures, avec un match de coupe, en cadet, entre Manosque et Sainte-Tulle.

A 10 heures, les réserves de Sisteron vont jouer contre Digne, en match de championnat quatrième division.

A 13 heures, en amical, la première de Sisteron, va jouer contre l'équipe première de Manosque, au grand complet.

C'est donc pour le football une agréable journée et les nombreux supporters seront présents à toutes ces rencontres.

—o—

RUGBY

Les amateurs du rugby se retrouveront demain dimanche, à 15 heures, pour le match de championnat quatrième division, sur le stade de Beaulieu et verront évoluer l'équipe du C.O. Sisteronnais contre l'équipe de Martigues.

Les réserves de ces deux équipes joueront aussi un match.

BAGUES DE FIAÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...
De Marta
53, rue Droite — SISTERON

Etude de Me Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

Cession

DE DROIT AU BAIL

—o—

PREMIERE INSERTION

Aux termes d'un acte reçu par Me Jean-Claude BUES, Notaire à SISTERON (Basses-Alpes), le 11 Décembre 1965, enregistré à SISTERON, le 17 Décembre 1965, Fo 49, Bord. 300/1, aux droits de 480 F.

Madame Marie Suzanne Rosemonde DEHAN, aide comptable, demeurant à MONTELIMAR (Drôme), rue de Châteauneuf, « Le Vivarais », divorcée de Monsieur Charles Antoine ROUSSIN, a cédé à Monsieur René Jean REYNAUD, agent d'assurances et Madame Pierrette Charlotte Célestine REYNAUD, commerçante, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, place de la République, tous ses droits pour le temps en restant à courir à compter du 11 décembre 1965, au bail des locaux sis à SISTERON, rue Droite no 62, dans lesquels Madame DEHAN exploitait son fonds de commerce de lingerie, bonneterie et confection ;

Moyennant le prix de TROIS MILLE FRANCS.

Les oppositions seront reçues à SISTERON, en l'étude de Me Jean-Claude BUES, où domicile a été élu à cet effet, dans les 10 jours de la dernière en date de la seconde insertion, et de la publication au Bulletin Officiel du Registre du commerce.

Pour première insertion :
Signé : Jean-Claude BUES.

Etude de Me Gaston BAYLE
Notaire à SISTERON

—o—

VENTE

DE FONDS DE COMMERCE

—o—

DEUXIEME INSERTION

Suivant acte reçu par Me Gaston BAYLE, Notaire à SISTERON, le 27 Novembre 1965, enregistré à SISTERON, le 30 Novembre 1965, Fo 48, Bord. 285/6,

Monsieur Gabriel HUBAUD, boulanger, demeurant à TURRIERS (Basses-Alpes), a vendu à Monsieur Jean GERVASY, éleveur, demeurant à AIX-EN-PROVENCE, quartier Coton Rouge,

Un fonds de commerce de BOULANGERIE, sis et exploité à TURRIERS (R. C. Digne No 57 A 58),

Moyennant le prix de SEPT MILLE Francs.

La prise de possession a été fixée au 1er Décembre 1965.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à SISTERON, en l'Etude de Me BAYLE, Notaire, où domicile a été élu.

Pour deuxième insertion :
BAYLE, Notaire.

UNE FAMILLE D'OPTICIENS
L'Opticien de votre famille
MALACRIDA
24, Rue Droite — SISTERON
Marseille - Toulon - Sisteron

Pour LOUER
Pour VENDRE
Pour ACHETER
Faites une annonce dans
« SISTERON - JOURNAL »

Agence de Haute-Provence
Jean-Charles RICHAUD
Assurances toutes branches
Villa « Bagatelle »
Avenue Jean-Jaurès
Crédit Automobile Matériels
SISTERON — Tél. 2.25
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

A. LATIL
Rue Droite
SISTERON
Allo : 3.36

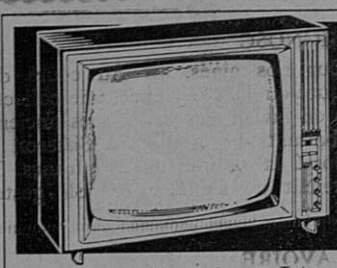
VOUS QUI REVEZ D'UN BON SOMMEIL
vous le trouverez grâce à notre grand choix de
LITS CANAPES ENSEMBLES ROTIN
LANDAUS RIDEAUX
TISSUS AMEUBLEMENT RELAX
à la LITERIE DES ARCADES — SISTERON
Paul DAVIN
Rideau Portière, le seul véritable pour les mouches.

GARDE LE SON NET ET PUISSANT jusqu'à l'extrême usure des piles tout en prolongeant leur durée de 40 %
149 F + t.l.
et un choix de 14 modèles AM à partir de 129 F + t.l.
VENTE ET DEMONSTRATION :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 1.97

" Garage Moderne "
Route de Marseille - SISTERON
Téléphone : 3.17
J. GALLÉGO
SIMCA INDUSTRIES
Réparation, Dépannage, Tôlerie, Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

© VILLE DE SISTERON



TÉLÉVISEUR TF 2354
PHILIPS
1795 F + t.l.

59 cm Ligne très moderne Tube-image Vision Directe
et un choix de 11 modèles à partir de 1345 F + t.l.

VENTE ET DEMONSTRATION :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 1.97

Orly
Maison VERNET
Avenue Paul Arène
SISTERON - Tél. 81

SPECIALITE DE ROBES DE MARIEES
CHOIX CONSIDERABLE
PRIX DEFIANT
TOUTE CONCURRENCE

Toute la Literie
SOMMIERS — MATELAS
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
DE L'ARTISAN AU CLIENT
— SANS INTERMEDIAIRE —
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

L'Auto-Ecole **JUFFARD**
porte à votre connaissance l'ouverture de son
NOUVEAU BUREAU
Rue Deleuze (Place de l'Eglise)
SISTERON ——— Tél. 4.58
Permis toutes catégories

RICHAUD Georges
Technicien Diplômé
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 3.62
Grand Choix de Transistors et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Téléviseurs SNEIDER, PATHE-MARCONI
Machines à laver LINCOLN THOMSON
Réfrigérateurs FRIGECO — FRIMATIC
Mazout — Chauffage par air chaud
Calorifères, Cuisinières AIRFLAM - ZAEGEL
Facilités de Paiement Vente à Crédit
Prêts Allocations Familiales

LE FLOTTEUR IDEAL

Un pêcheur achète en moyenne une demi-douzaine de flotteurs par an, souvent de modèles différents, parce qu'il ne parvient pas à trouver celui qui lui cnoviendrait de façon idéale.

C'est pourquoi « TOUTE LA PECHE », dans son numéro de décembre, et sous la plume du Colonel François, publie un article indiquant les différentes caractéristiques d'un flotteur pouvant convenir à tous : forme, matière, longueur, couleur, etc.

« TOUTE LA PECHE » est en vente chez tous les marchands de journaux.

AUTO-ECOLE LATIL
Place de la République — SISTERON — Tél. 2.47
Met à votre disposition :
R 8 — 2 CV — Dauphine — Simca 1000 et 1300
Camion
Cours de Code tous les mercredi soir à 19 heures

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER
A. LATIL
27, Rue Droite — SISTERON Allo 3-36.
Distributeur Exclusif des TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON
LA VOIX DE SON MAITRE
RADIALVA
Machines à Laver : VEDETTE

Petites Annonces

ATTENTION !

La BLANCHISSERIE CALAMEL sera fermée du 22 Décembre au 3 Janvier inclus.

—o—

ALPES-Automobiles - Renault
GARAGE DECAROLI
SISTERON — Tél. 64 et 464
Crédit 18 mois — Garantie To ta le

— R4 Luxe, intérieur drap, 63 — 1re main avec 800 F. comptant — Solde 163,80 par mois.
— R4 Export., intérieur cuir, 63 — 1re main avec 1.100 F. comptant. Solde 163,80 par mois.
— SIMCA 1300 GL 64. Couchettes simili cuir, très peu roulé — 1re main, avec 2.100 F. comptant — Solde 278,60 par mois.
— PEUGEOT 404 63 gris clair — 1re main couchettes, avec 1.900 F. comptant. — Solde 275,40 par mois.
— PEUGEOT 403, plateau bâché 1964 Diesel, avec 2.010 F. comptant — Solde 321,30 par mois.
— CITROEN 2 et 3 CV conduite 60 à 64, avec 800 F. comptant pour 2 CV et 1.700 F. comptant pour 3 CV.
— ID 59, 61, 63, 64, avec 800 comptant pour 59 et 1.500 F. comptant pour 61.
— DAUPHINE 58, 59, 60, 61, à partir de 600 F. comptant.
— SIMCA Aronde 56, 57, 59, 60, à partir de 500 F. comptant.
— RENAULT Caravelle Hardtof et Floride S décapotable, 63 et 64, à partir de 1900 F. comptant.
— 20 MTS Ford 6 cylindres, modèle 66, 3500 kms — Bien en dessous tarif.
— Soldons OPEL KADETT, modèle grand luxe 65.
— FORD 17 M, modèle 63, bien en-dessous argus.

—o—

A LOUER, appartement Type 4 et garage — S'adresser au journal.

——

OBJETS TROUVES. — Des clefs.

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite — SISTERON
Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières Commerciales
Industrielles

Cette semaine...

dans PARIS-MATCH

— Les Elections Présidentielles.

ooo

— Interviews de Mitterrand, Lecanuet et Pompidou.

ooo

— Univers-Match : L'Evangéliaire du Concile.

Claude ANDRÉ
« Financier-Assureur-Conseil »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
ET
« LA NORDSTERN »
Décès, Vie, Maladie, Retraite, Incendie, Automobile, Divers, Placements Financiers, Crédits.
Reçoit le matin et sur rendez-vous. Télé : 2-14
Bloc A 2 Av. P.-Arène SISTERON (B.-Alpes)

L'OFFICIEL DES MARQUES AUTOS

Le numéro d'Après Salon, revisé et mis à jour, donne les caractéristiques et les prix des voitures, véhicules industriels, motocyclettes, cyclomoteurs, scooters et tracteurs agricoles neufs et la cote de 2.400 modèles d'occasion de ces mêmes véhicules.

C'est un guide précieux pour les acheteurs et les vendeurs qui y trouveeront tous les détails de la construction ainsi que les prix de tous véhicules à moteur neufs et d'occasion.

Envoi contre 4 F. en timbres ou mandat. OFFICIEL DES MARQUES, 23, rue Truffaut, PARIS (17e).

Imprimerie LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

ETAT-CIVIL

du 10 au 16 décembre 1965

——

NAISSANCES. — Claude Marcelle Georgette, fille de Gilbert Arnoux, cuisinier à Ventavon. — Philippe Claude Yves, fils d'Yvon Micheli, gérant de Casino, à Veynes. — Jean-Paul Edmond Noël, fils de Paul Davin, commerçant à Sisteron. — Chantal, fille d'Henri Alcina, peintre en bâtiment à Sisteron. — Jean-Christophe Alexandre, fils de Claude André, assureur-conseil à Sisteron. — Eric Bernard, fils de Jean Gansmann, ouvrier d'usine à Sisteron.

DECES. — Rose Silvy, épouse Thunin, âgée de 62 ans, quartier du Gand. — Ludovic Coriolan Gaston Aubergat, âgé de 80 ans, avenue de la Libération. — Henriette Jeanne Joséphine Ponchard, épouse Richaud, âgée de 65 ans, avenue de la Libération. — Célestin François Moyne, âgé de 85 ans, Bourg-Reynaud.

REMERCIEMENTS

Monsieur Léon THUNIN, les familles NADE, RUMIANO, SILVY, Paul LOUIS, BERTAGNOLIO, LAGARDE, PARET, MAGNAN, parents et alliés, remercient sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à leur douleur lors du décès de

Madame Rose THUNIN
née SILVY

CAMAU
SISTERON
DIGNE SAINT-AUBAN
Opticien diplômé
Gérante diplômée
12, Avenue des Arcades, 12

DECES

Samedi dernier, avec le concours d'une nombreuse assistance de parents et d'amis, ont eu lieu les obsèques de Mme Léon Thunin, née Silvy, décédée à l'âge de 62 ans.

Mme Léon Thunin était très connue et estimée, puisque commerçante et propriétaire de l'alimentation « Au Petit Nice ».

Sisteronnaise de vieille souche, et par le commerce, elle avait su acquérir de nombreuses amitiés et sympathies.

A son mari, à ses enfants, à ses frère et sœur, à toute la famille, nos condoléances.

***

Dans la matinée de lundi, ont eu lieu les obsèques de Mme Henriette Richaud, née Ponchard, décédée à l'âge de 66 ans.

La défunte était la femme de M. Henri Richaud, de vieille famille Sisteronnaise, à qui nous adressons nos sincères condoléances.

***

Egalement lundi en matinée ont eu lieu les obsèques de M. Célestin Moyne, ancien Conseiller municipal, ancien directeur du Canal de Saint-Tropez, décédé à l'âge de 85 ans.

M. Célestin Moyne était très connu dans le monde agricole et faisait encore partie des vieilles familles Sisteronnaises. Aussi, une nombreuse assistance avait tenu à assister aux obsèques.

A toute la famille, nos condoléances.

Bientôt NOEL
et NOUVEL AN
BARTEX
pensent toujours à leur fidèle clientèle pour la satisfaire le mieux possible.
Pour vous CADEAUX de NOEL et du NOUVEL AN, nous vous offrons les meilleurs cadeaux utiles dans une gamme immense et riche.
Vous trouverez un CHOIX CONSIDERABLE D'ARTICLES utiles pour
HOMMES
DAMES
et ENFANTS
A cette occasion nous offrirons gracieusement notre Calendrier traditionnel à notre Fidèle Clientèle.
BARTEX
22, rue Droite — SISTERON
Le Magasin le plus Populaire et le Meilleur Marché de toute la région.
ENTREE LIBRE

CABINET IMMOBILIER DES PLANTIERS
JAME Louis
Impasse des Tilleuls
Les Plantiers — SISTERON
Téléphone 4.17
Toutes Transactions Commerces
Propriétés Rurales - Terrains - Villas - Maisons
Appartements
Toutes estimations Fiscalité immobilière

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON
56, 57, Rue Droite — SISTERON Tél. : 0.93
LIQUIDATION DE MEUBLES MODERNES
CHAMBRES A COUCHER
SALLES A MANGER
BANQUETTES-LIT ET FAUTEUILS
RABAIS IMPORTANT allant de 10 à 15 %
Hâtez-vous ! La bonne affaire n'attend pas.
A tout acheteur de mobilier, il sera remis gracieusement un billet numéroté. Vous pouvez être le gagnant d'une superbe banquette-lit grand confort.

Maison Raoul COLOMB
SISTERON

Charbons toutes provenances
POUR VOTRE PROVISION
passez vos commandes dès maintenant
en vous adressant à
E. JOUVE
Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43
MAZOUT
Livraison à domicile toute quantité par Volucompteur et à la Pompe
Dépositaire SHELL pour la région

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
TELEVISION
Rue Droite — SISTERON — Tél. 3.14 et 3.22

© VILLE DE SISTERON